



## HAWKE'S BAY DISTRICT HEALTH BOARD TE POARI HAUORA O TE MATAU-A-MĀUI

# Tirohanga Hauora 2015



### Te taupori *Population*

te tau 2013, e 39,500 ngā Māori i te noho i te takiwā o te Poari Hauora o Te Matau-a-Māui, e 25% tēnei o te taupori tōpū o te Takiwā.



He āhua taitamariki te taupori o Te Matau-a-Māui, engari he maha ngā tohu kei te kaumātua haere. I te tau 2013, ko te pakeke toharite he 23.6 tau. I te tau 2013, e 40% o ngā tamariki o te Poari Hauora Takiwā kei te 0–14 tau te pakeke, he Māori, ā, he Māori te 35% o ngā taiohi 15–24.



Tērā e piki te taupori Māori kei runga ake i te 65 tau, mā te 41% i waenga i te tau 2013 me te tau 2020.



### Whānau ora *Healthy families*

I te tau 2013, ka whakahoki kōrero mai te nuinga o ngāi Māori o Te Matau-a-Māui (79%) he pai te noho o ō rātou whānau, engari e 9% i kī, kāore i te pai te noho o ō rātou whānau. Tērā te ōrau iti (7%) i kī he uaua tā rātou toro atu ki te hunga tautoko e tika ana mā te whānau, engari ki te nuinga (75%) he ngāwari noa.



He mea hira, (tino hira, āhua hira rānei) kia whai wāhi ki te ahurea Māori mō te nuinga o ngā pakeke Māori i te Matau-a-Māui (70%), waihoki te taha wairua (70%).

Tata ki te katoa (98%) o te hunga Māori o Te Matau-a-Māui kua tae atu ki tētahi marae i tētahi wā. E rua hautoru (66%) kua tae ki ō rātou marae ake, me te kī a neke atu i te haurua o rātou (58%), ko te hiahia kia nui kē atu ngā haerenga ki ō rātou marae.



Kotahi o te tekau kua tae ki te tohunga Māori, ki te kairomiromi rānei i roto i te 12 marama ka hipa ake nei.

Kotahi i roto i te whā o ngāi Māori i Te Matau-a-Māui i āhei ki te kōrero mō ngā mea maha o ia rā ki te reo Māori.



He whakarāpopototanga tēnei puka i tētahi Tirohanga Hauora mō te Poari Hauora o Te Matau-a-Māui 2015, i whakaputaina i te marama o Oketopa 2015 e Te Rōpū Rangahau Hauora a Eru Pōmare, Te Whare Wānanga o Ōtago, Pōneke. Ka kitea te pūrongo katoa me ngā ripanga raraunga Excel i te taha i [www.otago.ac.nz/MHP2015](http://www.otago.ac.nz/MHP2015).

# Wai ora *Healthy environments*

## Te mātauranga

I te tau 2013, e 94% o ngā tamariki Māori o Te Matau-a-Māui kua whai wāhi ki ngā akoranga kōhungahunga.



I te tau 2013, e 43% o ngā pakeke Māori 18 neke atu rānei ngā tau kua whai tiwhikete Taumata 2, piki ake rānei, ā, he tino nui kē atu tēnei i te 2006 (35%). E 63% o tauwiwi i whiwhi ki tēnei taumata tiwhikete.

## Te mahi

I te tau 2013, 11% o ngā pakeke Māori 15 neke atu rānei ngā tau, he kore mahi, ā, neke atu i te rua whakareatanga ake mō te Māori tēnā i te pāpātanga mō tauwiwi (5%).



Mahi aroha ai te nuinga o ngā pakeke Māori (87%) i ētahi wā.



I te tau 2013, e rua te whakareatanga ake o te hunga Māori noho i te kāinga e tiaki ana i te hunga hauā, i te hunga māuiui rānei, tēnā i a tauwiwi, ā, e 50% te whakareatanga ake o te hunga Māori tiaki i te tangata i waho atu i te kāinga, kāore he utu, tēnā i a tauwiwi.

## Te whiwhinga moni me te taumata o te noho

I te tau 2013, tata ki te kotahi i roto i te rua tamariki i ngā kāinga Māori, e rua hoki ngā pakeke i roto i te rima, (e kīia ai te kāinga he kāinga Māori mehemea kotahi te tangata Māori neke atu, o roto) i roto i ngā kāinga he pāpaku ngā whiwhinga moni ina tātaihia ki ngā whakapekatanga ā-pakeke aua moni (i raro i te \$15,172), otia hei whakaritenga ki te kotahi tamaiti, kotahi pakeke hoki i roto i te tokorima i ētahi atu kāinga ehara i te kāinga Māori.



I te tau 2013, 11% o ngā pakeke Māori i Te Matau-a-Māui ka whakahoki kōrero kua noho i te makariri kia kore ai e whiua e te utu o te whakamahana whare, ā, e 7% kua huri tuarā ki te huarākau me ngā huawhenua tōtika, ā, mō te 12% i auau ā rātou whakakore, whakatārewa rānei i te haerenga ki te tākuta i roto i te 12 marama ka hipa.

Tokomaha atu ngā tāngata o ngā kāinga Māori kāore i whai wāhi ki tētahi motokā i te tau 2013, tēnā i te tokomaha o ērā ehara i te Māori (11%, hei whakarite ki te 3%).

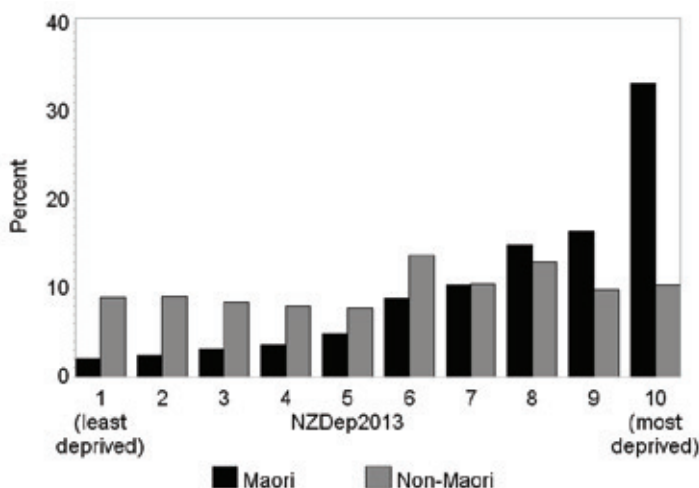


He iti iho te whāinga wāhi o te hunga noho i ngā kāinga Māori ki ngā mahi whakawhiti kōrero ā-waea, tēnā i te hunga noho i ngā kāinga ehara i te Māori: e 36% kāore kau he hononga ipurangi, e 29% kāore kau he waea, 17% kāore kau he waea pūkoro, ā, e 5% kāore i whai wāhi ki ētahi atu momo whakawhiti kōrero ā-waea.



## Te rawakore ā-takiwā

Ina whakamahia te taupū NZDep2013 mō te noho rawakore o te rohe iti, e 33% o ngā Māori o Te Matau-a-Māui i te noho i ngā tino rohe rawakore (10 o ngā rōpū ngahuru) hei whakarite ki a tauwiwi, he 10%.



## Te whai whare

Ko ngā raruraru whānui he rite tonu te kite atu e te pakeke Māori i te Matau-a-Māui i te tau 2013 ko te uaua o te whakamahana whare (14%), te pākarukaru o te whare ake (13%), me te haumākū (12%).



E ono tekau ōrau o ngā tamariki i ngā kāinga Māori e noho ana i te whare rēti i te tau 2013 ā, e rua whakareatanga tēnei i te ōrutanga o ngā tamariki i ētahi atu whare (30%).

Ko ngā tāngata o Te Matau-a-Māui e noho ana i te kāinga Māori, e 3.3 te whakareatanga ake o te noho kei roto i ngā whare apiapi tēnā i te hunga o tauwiwi (arā, e mate ana i te rūma moe tāpiri kotahi, neke atu rānei) (e 23% ki te 7%).



# Mauri ora *Healthy individuals*

## PĒPI, TAMARIKI *INFANTS AND CHILDREN*

Ko te toharite ia, i whānau mai ngā kōhungahunga Māori 1,066 ia tau, i ngā tau mai i 2009–13, ā, e 46% tēnei o ngā whānautanga ora katoa i te Takiwā Poari Hauora o Te Matau-a-Māui.



E waru ōrau o ngā pēpi Māori me te 6% o ngā pēpi tauwiwi he māmā rawa te taumaha tinana i te whānautanga.

I te tau 2013, e 65% o ngā pēpi Māori i Te Matau-a-Māui i whāngotēhia nuitia i te 6 wiki.

E ono tekau mā rua ōrau o ngā kōhungahunga Māori kua rēhītia ki tētahi Rōpū Hauora Tuatahi i te ekenga ki te toru marama te pakeke.

I te tau 2014, kua oti te 94% o ngā tamariki Māori te whāngai ki te kano ārai mate i te 8 marama, ā, e 95% hei te 24 marama.



I te tau 2013, e 63% o ngā tamariki Māori o Te Matau-a-Māui, e 5 te pakeke, me te 36% o ngā tamariki tauwiwi, kua pāngia e te niho pirau. I te tau 8 o te kura, e 52% o ngā tamariki Māori me te 42% o ngā tamariki tauwiwi kua pāngia e te niho pirau. He rua whakareatanga ake te tokomaha o ngā tamariki Māori i raro iho i te 15 tau i kawea ki te hōhipera mō ngā māuiui niho, māuiui pae niho hoki, tēnā i ngā tamariki tauwiwi.



I roto i ngā tau 2011–13, ko te toharite ia, e 61 ngā urunga hōhipera ia tau kia whakapiria he pū taringa mō ngā tamariki Māori (e 25% te whakareatanga ake i ngā tamariki tauwiwi), ā, e 73 ngā whakaurunga ia tau mō ngā pokenga kiri taumaha (e 2.2 te whakareatanga ake o te pāpātanga tēnā i ngā tamariki tauwiwi).



Ko tōna toharite, e rua ngā tamariki Māori i waenga i te 0–14 tau, kotahi hoki i waenga i te 15–24 tau i whakaurua ki te hōhipera mō te kirikā rūmātiki taumaha.



Te toharite ia, e 798 ngā whakaurunga hōhipera o ngā tamariki Māori ia tau ka kīia he whakaurunga kua taea te kaupare mehemea he nui ngā mahi whakatairanga hauora ā-taupori, me ngā mahi tautoko whakawhiti rāngai, ā, e 59% te nuinga ake o te pāpātanga tēnā i tō tauwiwi.

Ko te toharite ia, e 512 ngā whakaurunga ki te hōhipera ia tau o ngā tamariki Māori ia tau ka kīia he māuiui kua taea te kaupare mehemea i haere ngā mahi kaupare, whakatika moata rānei i ngā mahi hauora tuatahi (ambulatory care sensitive hospitalisations, ASH), ā, e 49% te nuinga ake o te pāpātanga tēnā i tō tauwiwi.



## RANGATAHI *YOUNG ADULTS*

Kua tino kitea he pikinga ake o ngā taiohi Māori o Te Matau-a-Māui kāore anō kia kai paipa i te 14, i te 15 tau, mai i te whānautanga mai, ā, kua heke iho hoki te pāpātanga o ngāi Māori mai i 15–24 tau he auau te kai paipa. Heoi anō, i te tau 2013, e 47% o ngā taiohi i waenga i te 20–24 tau he auau te kai paipa, hei whakarite ki te 24% o tauwiwi.



Nō te taenga ki te marama o Hepetema 2014, e 74% o ngā kōtiro Māori 17 tau te pakeke, me te 68% o ngā kōtiro kua piki ki te 14 tau kua toru whāngai ki te kano ārai mate mō te tona kiri tangata (HPV). He teitei kē atu te whānui mō te Māori i a tauwiwi.



He 64% te whakareatanga ake o ngā whakaurunga hōhipera mō te wharanga kino, nā te tūkinō ā-kiri te take, mō te tāne Māori, tēnā i tō tauwiwi kei waenga te pakeke i ngā tau 15–24, i ngā tau 2011–13.



## PAKEKE ADULTS

Neke iti ake i te haurua o ngā pakeke Māori i Te Matau-a-Māui, e ai ki ā rātou kōrero, he rawe tō rātou hauora, he tino pai rānei i te tau 2013, ā, tata ki te haurua i ki he pai tō rātou hauora. Kotahi i roto i te ono (16%) i ki, he āhua pai, kāore i pai rānei tōna hauora.



Kei te heke haere te tokomaha e kai paipa ana, engari neke atu i te rua whakareatanga atu te tokomaha o ngāi Māori e kai paipa ana, ina whakaritea ki a tauwiwi (e 37% mō te Māori, 17% mō tauwiwi i te tau 2013).



## Ngā māuiui whakahā

Ko ngā Māori kei te 45 piki ake ngā tau, e 3.5 whakareatanga ake o te whakaurunga ki te hōhipera tēnā i a tauwiwi mō te mate pāpuni pūkahukahu (COPD).



Kei runga ake te whakaurunga ki te hōhipera mō te mate huangō mō te tangata Māori i raro i te 65 tau te pakeke, i ērā mō tauwiwi.

E 3.3 whakareatanga ake te mate rawa o te Māori i raro iho i te 75 tau nā te māuiui whakahā i ngā tau 2007–11, tēnā i a tauwiwi.



## Te mate huka

I te tau 2013, tōna 5.2% o ngāi Māori, me tōna 5.5% o tauwiwi kua pāngia e te mate huka. I waenga i te iwi Māori e 25 neke atu rānei te pakeke, kua pāngia e te mate huka, kua whiwhi te 61% haere tonu i te metformin, i te taiaki huka rānei, ā, e 86% kua pūputu te aroturuki i ō rātou huka ā-toto, ā, e 69% kua pūputu te tātari mō te mate tākihi.



I ngā tau 2011–13, e 5.2 te whakareatanga o te maha o ngā porohanga o tētahi waewae o te hunga Māori kua pāngia e te mate huka, tēnā i a tauwiwi (te toharite, e whitu ngāi Māori i te tau).

## Ngā māuiui o ngā iaia toto

I ngā tau 2011–13, e 72% te nuinga ake o ngā pakeke Māori i Te Matau-a-Māui e 25 tau te pakeke, neke atu rānei, i uru ki te hōhipera mō ngā māuiuitanga o ngā iaia toto, i ngā pakeke tauwiwi, (tae atu ki ngā māuiui manawa me te ikura roro), he āhua 500 whakaurunga i te tau.



87% te whakareatanga ake o te maha o ngāi Māori o Te Matau-a-Māui i whakaurua ki te hōhipera mō te mate manawa taumaha, 66% te whakareatanga ake o te whakaahua i ngā iaia, 34% te whakareatanga ake o te whakahoutanga o ngā iaia, 91% te whakareatanga ake o te homai iaia manawa autaki me ngā rangitāmiro.

E 4.3 whakareatanga ake te whakaurunga atu ki te hōhipera mō te rarunga manawa mō te Māori, tēnā i a tauwiwi.

Ko te pāpātanga mō te whakaurunga atu mō te mate ikura roro e rua haurua te teiteitanga ake mō te Māori tēnā i a tauwiwi, ā, e rua whakareatanga ake mō te Māori mō te pēhanga toto teitei.

E 4.5 te whakareatanga ake o ngā whakaurunga mō te mate rūmātiki manawa taumaha mō te Māori, tēnā i a tauwiwi, ā, 82% te whakareatanga ake mō te Māori o ngā whakahoutanga takirere manawa.

Ko ngāi Māori i raro iho i te 75 tau, e 3.6 te pikinga ake o te mate rawa i ngā māuiui pūnaha toto i ngā tau 2007–11, tēnā i a tauwiwi.





## PAKEKE ADULTS

(tonu)

### Te mate pukupuku

Ina whakaritea ki a tauwi, e 45% te teiteinga ake o te pānga e te mate pukupuku mō ngā wāhine Māori, ā, e 85% te whakareatanga ake mō ngā wāhine Māori o te mate rawa, nā te mate pukupuku te take. Mō ngā tāne Māori, he ōrite te pānga e te mate pukupuku, ā, e 70% te teitei ake o te mate rawa, nā te mate pukupuku te take.



Ko ngā mate pukupuku i rēhitatia nuitia i waenga i ngā wāhine Māori o Te Matau-a-Māui i ngā tau 2008–12 ko ngā mate pukupuku o te ū, o ngā pūkahukahu, o te kōpiro nui, me te waha whare tangata.

Mō te pāpātanga o ngā mate pukupuku pūkahukahu e 4.2 te whakareanga ake i tēnā o tauwi, ko te pāpātanga o ngā mate pukupuku o te whare tangata, e rua te whakareanga ake, ā, ko te pāpātanga o ngā mate pukupuku o te ū, e 53% te whakareanga ake i tēnā o tauwi.



Ko te whānuitanga o te arotake ū mō ngā wāhine Māori kei te 45–69 tau i eke ki te 65%, hei whakarite ki te 75% o ngā wāhine tauwi i te mutunga o te tau 2014.

Ko te whānui o te arotake waha whare tangata mō ngā wāhine Māori kei te 25–69 te pakeke, e 74% i roto i te 3 tau, ā, e 92% i roto i te rima tau (hei whakarite ki te 78% me te 92% mō ēnei reanga o ngā wāhine tauwi).

Ko te mate pukupuku o ngā pūkahukahu, o te repe tātea, o te kōpiro nui, me te puku ngā mate pukupuku i kitea nuitia i waenga i ngā tāne Māori o Te Matau-a-Māui. Kō te pāpātanga o ngā mate pukupuku pūkahukahu e 2.7 te whakareatanga ake i a tauwi, ā, mō ngā mate pukupuku o te puku, e 5.8 te whakareatanga ake.



Ko te mate pukupuku o ngā pūkahukahu i noho hei take matua mō te mate rawa mō ngā wāhine Māori me ngā tāne Māori. Ina whakaritea ki a tauwi, e 4.6 whakareatanga ake o te pāpātanga o te mate rawa, nā te mate pukupuku pūkahukahu te take mō ngā wāhine Māori, ā, e 2.8 te whakareatanga ake mō ngā tāne. Ko ngā mate pukupuku whēkau nakunaku te take tuarua o te mate rawa i waenga i te Māori, whai i muri ko te mate pukupuku o ngā ū mō ngāi wāhine, me te mate pukupuku o ngā repe tātea mō ngāi tāne.



### Ngā māuiui o te hinengaro

E 68% te whakareatanga ake o te pāpātanga o te whakauru o te Māori ki te hōhipera mō ngā māuiui hinengaro i ngā tau 2011–13, tēnā i a tauwi. Ko te mate i kitea nuitia ko ngā momo e pā ana ki te wairua tuakoi, ko te tuarua, ko ngā māuiui whakapōuri.



### Te mate rangatira (koute)

I te tau 2011, tōna 7% te pānga o te mate rangatira i waenga i te hunga Māori o Te Matau-a-Māui, hei whakarite ki tōna 4% o tō tauwi.



I whiwhi te 40% o te hunga Māori kua pāngia e te mate rangatira ki te allopurinol, he rongoa tēnei hei whakaheke i ngā taumata tiomimi. I roto i tērā hunga i whiwhi i te allopurinol, e 27% noa iho i whakamātauria ā-taiwhangatia mō ngā taumata tiomimi hinutoto i roto i te ono marama whai i muri.

I roto i ngā tau 2011–13, e 7 te whakareatanga ake o te pāpātanga whakauru ki te hōhipera mō te Māori tēnā i a tauwi, e mōhiotia ai he maha ake ngā kakānga mamae mō te Māori.

# Mauri ora *Healthy individuals*

(tonu)

## NGĀ REANGA KATOĀ ALL AGES

### Ngā whakaurunga hōhipera

E 27% te teitei ake o te pāpātanga whakaurunga ki te hōhipera mō te Māori, tēnā i a tauwiwi, i roto i ngā tau 2011–13.



Tōna toharite, e 2,353 ngā whakaurunga mō te Māori ki te hōhipera ia tau he whakaurunga ka taea te kaupare i mua, hei whakaritenga ki te 53% mō tauwiwi. E 68% te teiteinga ake o te pāpātanga o ASH.

### Ngā wharanga

E 36% te teitei ake o te pāpātanga whakaurunga ki te hōhipera nā te aituā te take, mō te Māori, tēnā i a tauwiwi.

Ko ngā take matua mō ngā wharanga i whakaurua ai he tangata ki te hōhipera ko ngā takanga, te tuinga e ngā mīhini, ngā whakararu o te tiaki i muri i te haere ki te tākuta, i te poka tinana rānei, te patunga e te tangata, me ngā aituā waka.



E 6.7 te pikinga ake o te pāpātanga o te whakauru i te wahine Māori ki te hōhipera nā te patunga e te tangata kē, tēnā i ngā wāhine tauwiwi, ā, e 2.4 te pikinga ake mō ngā tāne Māori i a tauwiwi.

Tata ki te rua whakareanga ake te matenga rawa i ngā wharanga mō te Māori, tēnā i a tauwiwi i Te Matau-a-Māui.

### Te mate rawa

E rua whakareanga ake te pāpātanga o te mate rawa, nā ngā pūtake katoa o te mate, ki te tangata Māori i roto i Te Matau-a-Māui, i roto i ngā tau 2008–12, i a tauwiwi.



I roto i ngā tau 2007–11, ko ngā takenga matua o te mate rawa mō ngā wāhine Māori ko te mate manawa pāpunitanga toto (IHD), te mate pukupuku o ngā pūkahukahu, te ikura roro, te mate huka me te COPD. Ko ngā takenga matua mō ngā tāne Māori ko te mate manawa pāpunitanga toto (IHD), ngā aituā, te mate pukupuku o ngā pūkahukahu, te mate huka me te mate pāpuni pūkahukahu COPD.

E 2.5 te whakareatanga ake o ngā matenga kua āhei pea te kaupare, e 2.7 whakareatanga ake mō ngā matenga kua āhei hoki te taurima, mō te Māori, i tō tauwiwi i Te Matau-a-Māui.

### Te tūmanako ora

I roto i ngā tau 2012–14, i tōna whānautanga ka matapaetia e 75.9 ngā tau e ora ai te wahine Māori (e 7.7 ngā tau i raro iho i ngā wāhine tauwiwi) i Te Matau-a-Māui, ā, e 71.7 tau mō ngā tāne Māori (e 8.2 ngā tau i raro iho i ngā tāne tauwiwi).

He mea whāngai ki te pūtea e Te Kete Hauora, te Manatū Hauora.

Te tauria rei puta nā Graham Tīpene. Ngā whakaahua nā Aki Design. Hoahoa e Matthew Bartlett. Te huri ki te reo Māori nā Piripi Walker, Tokomapuna Māori Language Services. Whakamārama pikitia: Te Mata Peak, e Phillip Capper.

Me pēnei te whakahua i tēnei pukapuka: Robson B, Purdie G, Simmonds S, Waa A, Rameka R, Scoringe K. 2016. *Tiro Whānui: He Tirohanga Hauora mō te Poari Hauora o Te Matau-a-Māui 2015*. Pōneke: Te Rōpū Rangahau Hauora a Eru Pōmare, Te Whare Wānanga o Ōtago.

ISBN: 978-0-9941320-5-5

